

ROSANKENARE PABLO ROTYAANTZINIRI EFESO-SATZIITE

Wethataantsi

¹ Naaka Pablo, rotyaantaperore Jesucristo nini, irootake ikowakaakenari Pawa. Erokapaini nosankenayetzini pikaatzira rashiyetaimi Pawa, pikinatanaari eejatzi Jesucristo pawentagaari janta Efeso-ki. ² Onkamintha ineshironkayetaimi Ashitairi Pawa, kameethaini risaikakaayetaimi, ari inkantaimiri eejatzi Awinkatharite Jesucristo.

Ritasonkawentantzi Cristo

³ Thame anthaamentaiyaari Pawa, ipaapatetari Awinkatharite Jesucristo, iri tasonkawentashiretairi rotyaantakairi Cristo ipoñaakawo inkiteki. ⁴ Iri yoyaayetakairi pairani tekera riwetsikiroota kipatsi, riyotzitaka ari rashiyetai Itomi, kiteshiryaa ankantzimotaiyaari, tekaatsi inkantakoitai. ⁵ Antawoite retakoyetakai. Iro opoñaantari rotyaantakairi Jesucristo intomintayetai, tema ikowitakai pairani ineshironkayetai. ⁶ Irootake anthaamentantapiintyaariri Pawa, tema antawoite ineshironkayetai, raapatziyayetai, iro opoñaantari rotyaantakairi retakoperotanewo. ⁷ Tema antawoite retakoyetai, ripinakowentayetai ikapathainkawentakai Itomi. Iro opoñaantari ipeyakotantairori antayewetakawowa kaariperori. ⁸ Ari ikenakairo Pawa, tema yotaneri

rini, irooperori ikenkithashiretanewo irirori. ⁹ Riyotakaayeetairo okaatzi ikenkithashiretzitakari irirori, tekaatsi yowetyaawone onkaate rantairi. ¹⁰ Tema okaatzi ikenkithashiretzitakari, ari ithotyagaiya imonkaataiya. Arika ripiyai Cristo, ari impinkathariwentapairi maawoini saikayetatsiri inkiteki, eejatzi kipatsiki.

¹¹ Ikenkithashiretzitakawo okaatzi riyotakaayetairi. Irootake riyoyaantairi, tema ikashaakayitakairi rotyaantainiri Itomi. Tema okaatzi rantayetakeri, iro ikenkithashiretzitakari irirori. ¹² Irootake rantantakawori jiroka Pawa, ompoñaantyaari nonthaamentaiyaani nokaataiyinira netakawo nawentaari Cristo. ¹³ Ari pikantakari eejatzi eerokapaini, owakera pikemakotawakeri Cristo, ikenkithatakotaitapaakero Kameethari Ñaantsi, pikemisantanake. Tema ikashaakaitakemiri pairani rotyaantemiri Tasorenkantsi, iri yotakaimirone rashiyetaimira, ari rashi rowaatyeero inampishiretantemi. ¹⁴ Añaakero te rookawentai Tasorenkantsi, ari ayotziri imapero Pawa rithotyaakero okaatzi ikashaakaakairi. Ari ashi owaatyero irojatzi rontsiparyaakowentantairi akaatzira ripinakowentairi irirori rashiyetai. Irootake anthaamentawentantyaariri.

Yotashiretakaantzirori eejatzi oñaagaantzirori

¹⁵ Tema nokemakotakemi jimpe pikanta pikemisantanairi Awinkatharite Jesús, tsika pikanta petakoyetanaari ikaatzi itasorentsitakagaitairi, ¹⁶ te nipakairo niwetharyaakotzimi, namanakotapiintzimi.

17 Namanamanaatari Iwawane Awinkatharite
 Jesucristo, ashitawori owaneenkawontsi.
 Iro nokowakotantariri riyoshiretakagaimi,
 roñaagantaperotaimiro jimpe ikantakota irirori,
 18 inkenkithashiretakaimi ompoñaantyaari
 piyotakotantyaawori royaakoneentziri
 ikaimashireyetairi, piyotakotantyaawori
 eejatzi owaneenkakitaka roñaagayetairiri Pawa
 rashiyetaari, 19 piyotakotantyaawori eejatzi
 antawoite ishintsinka tekaatsi oshiyaarine.
 Osheki antakaayetairi ishintsinka akaatzira
 akemisantayetairi. Tema irojatzi ishintsinka
 20 rowiriintantaariri pairani Cristo ikamawetak-
 aga, raanairi inkiteki, roisaikapairi rakoperoki.
 21 Ari itsipatapaari Pawa ipinkathariwentairi
 maawoini pinkathariwetachari. Te apatziro
 impinkathariwentairi tzimayetatsiri iroñaaka, ari
 ikaatzita impinkathariwentairi tzimayetaatsine
 paata. Imaperotatya ranaantake, tema
 pinkathariperori rini irirori. 22 Tema iri Cristo
 inintakagairi Pawa reewatairo maawoini,
 roshiyakotaiyaari makoryaayitzitantariri
 iisaneentanewo. Iri Cristo roshiyakaake Pawa
 iriime iitoyetaiyaarime ikaatzira kemisantaatsiri.
 23 Iriima ikaatziri kemisantayetaatsiri,
 roshiyawaitakawo iroome iwatha Cristo,
 risaikashireyetantaari. Rithotyagairo eejatzi
 Cristo risaikayetake tsikarika jantapaini.

2

Retakotai Pawa iroowa awisakoshiretantaari

¹ Iriitake Pawa owañaayetaimiri eerokapaini, tema pairani oshiyawaitakawo owamaayetaty-eemime piyaariperoshirenka, ² iroowa pantapiintakeri jimpe ikanta piñaayetziri isaawikisatzipaini, pantashitakawo ikantakaantziri shintsitakairori tampyainka, irijatzi kantakaawori ishekitantaari piyathariite. ³ Ari akantawetakari maawoini aakapaini, antawetawo anintakaashiyetari, añaamatashiyetari eejatzi, iro akenkithashiretapiintakari. Oshiyakowetakari inkaate rowasanketaitari. ⁴ Iri kantzimaitacha Pawa neshironkatantaneri, retakoyetai antawoite, ⁵ rañaakaayetai owamayimawetakaira kaariperotaantsi, rowañagairira pairani Cristo. (Tema antawoite ineshironkayetaimi Pawa, irootake rowawisaakoshiretantaimiri eejatzi eeroka.) ⁶ Tema rañaakagairi Cristo, ari roshiyakagai eejatzi aakapaini. Iri kantakaawori atsipashiretantaariri Cristo Jesús inkiteki. ⁷ Iro rantayetantakawori maawoini jirokapaini riyoitantyaariri antawoite ineshironkatantake, rotyaantakairi Cristo Jesús rowawisaakoshireyetai. ⁸ Irootake piñaantaawori pawisakoshireyetai poshireyetaarira. Iri Pawa oshiyakagairori impashitaimirome awisakoshiretaantsi, ⁹ te eeroka materone powawisaakoshiretya apaniroini. Iroowa ero pasagaawentashiwaitanta. ¹⁰ Tema iro riwetsikantakairi ankemisantairira Cristo Jesús antayetainiri kameethayetsiri, irootake ikowakaayetakairi pairani antayetainiri.

Aakameethatairi Cristo ikentakoitakerira

¹¹ Tema maawoini eerokapaini te pi-judá-itetzi, iiyetzimi nosheninkapaini “Kaari tomeshaaniri”. Iriima iriroripaini iitawakaayeta “Tomeshaaniri”. Tekaatsi oitzimaitya, tema rantashiyetakawo koñaatatsiri awathaki. ¹² Pinkenkithashiretakoty tepera pikemisantziri-ita Cristo, te pitsipawetari isheninkapaini Israel, pinashitaiyakani. Te piyotakowetawo ketziroini raapatziyawakagaitari, eejatzi ikashaakaay-eetairi. Okantawetaka pisaiki kipatsiki, te piyotakotziri Pawa, tekaatsi poyaakoneente. ¹³ Irooma iroñaaka pikemisantairira Cristo Jesús, paapatziyaarira Pawa. Okantawetaka intaina powawetakari pairani, iro kantacha ikapathainkawentakemi pairani Cristo, aripaite paapatziyaari Pawa. ¹⁴ Iri kantakagaawori Cristo asaikantaari kameetha. Irijatzi kantakagaariri Judá-ite isheninkatantaariri kaari Judá-itetatsine, raakameethatawakagaawo. Tema pairani anta-woite ikisaneentawakagaiyani. Irooma iroñaaka oshiyawaitakawo rotantoryagaatyeerome otantotsi otzikawetakariri. ¹⁵ Tema pairani nosheninkapaini ikisaneentakeri maawoini kaari nosheninkata, kaari yotakoterone Inintakaantaitanewo. Iro kantacha ikemaatsiwaitapaintaga iwathaki Cristo, ipeyapithatairi kantakaawori ikisaneentawakaantari, ari opoñagaawo raakameethatawakaayetaawo, oshiyawaitaawo apaanime atziri ikantaawo iroñaaka. ¹⁶ Tema ikamawentakaira pairani Cristo ikentakoitakeri, ari okaatapaake akisaneentawakaapiintaka, oshiyakaanakero owamaakityeerome. Tema apaani akantanaa awathaki ariperoyetairi Pawa.

17 Iroowa ikantaitakeri ketziroini:
Ripokake, ikamantayetaimiro Kameethari Ñaantsi
ompoñaantaiyaari pisaikai kameetha, tema
intaina pisaikawetaka.

Ari ikantakari saikayetatsiri okaakiini.

* 18 Tema iri Cristo kankakagaawori
añaantaawori atsipataari awentagaari Pawa,
tema apaani rini Tasorenkantsi antakagairori.

19 Te piyotakowetari pairani Pawa, te
pisheninkawetari eejatzi. Iro kantzimaitacha
poshiyayetaari iroñaaka ikaatzi kemisantairiri, te
pinashitzimotaari, tema pisheninkayetaari Pawa.

20 Poshiyawaitanaawo eerokame mapipanko
riwetsikaitakeme. Iriima Kamantantaneriite
eejatzi Otyaantaperoriite, iri oshiyakyaawoneme
owatziterone. Iriima Cristo Jesús iri
oshiyaawoneme mapi rowaitakeri omerekiki
pankotsi kisotakairone.

21 Tema okaatzi
riwetsikantaitawori mapipanko, kameethaga
opewiryaaayeta irojatzí iwetsikantakari
itasorensipankote Awinkatharite.

22 Ari
pikantanaari eerokapaini, poshiyawaitakawo
pewiryaaayetainchari, ari risaikashiretantaimi
Pawa.

3

Inkenkithatakairi Pablo kaari Judá-itetatsine

1 Jiroka okanta, naaka Pablo, romonkyagaitakeri nokenkithatakotairira Jesucristo

* **2:17** Kantakotachari jaka “saikaintsiri intaina”, iriitake kaari Judá-itetatsine. Iriima kantakotachari “saikayetatsiri okaakiini”, iriitake Judá-ite. Jiroka añaakeri osankenatainchari, irootake poñaachari rosankenareki Kamantantaneri Isaías.

eerokaki kaari nosheninkata, ² piyotaiyini iri Pawa owakena nonkenkithatakaayetaimi, tema antawoite ineshironkayetaimi. ³ Tema nosankenatakemiro eepichokiini tsika okanta iñaawyaatakagaitakenawo kaari riyotakoweeta pairani. ⁴ Arika piñaanatakero, ari piyotairo okaatzi niyotakotairiri Cristo kaari riyotakoweeta ketziroini. ⁵ Tema pairani tekaatsi atziri yotakoperowetyaawone ranteri Pawa. Iro kantzimaitacha, riyotakagaana Tasorenkantsi nokaatzi Notyaantaperoritzi eejatzi Kamantantaneriite. ⁶ Jiroka kaari riyotakoweeta: Rawisakoshireyetai kaari nosheninkaweta arika inkamantaitairi Kameethari Ñaantsi tsika ikantakota Cristo Jesús. Ari roñaagaitairi ikashaakagaitakeriri Judá-ite, tema isheninkatawakaayetaaga. ⁷ Irootake nokenkithatantaawori, iriitake Pawa tasonkawentashiretaanari nantantawori, tema osheki ineshironkataana, oshekitzimotziri ishintsinka irirori.

⁸ Naaka rawisanewo maawoini oiteshiretaarewo Pawa. Iri kantzimaitacha ineshironkataana naaka, ikowakaakenawo nonkenkithatakotainiri Kameethari Ñaantsi kaari Judá-itetatsine, iro riyoyetantaiyaari antawoite ritasonkawentairi Cristo. ⁹ Ikowakaakenawo nooñaawontainiri okaatzi manakowetainchari ketziroini rantairi Pawa. Tema irijatzi wetsikayetakerori maawoini añaayetairi iroñaaka. ¹⁰ Iro rantantakawori maawoini jiroka, ompoñaantyaari riyotantyaari inkiteweriite pinkathariyetatsiri, yotane ikanta Pawa, arika iñaayetai akaatzira akemisantairi. ¹¹ Tema iro ikenkithashiretapiintakari ranteri,

irootake rotyaantantakairiri Awinkatharite Cristo Jesús. ¹² Tema awentagaarira iroñaaka Cristo, raakameethatai Pawa, eero athaawashiretantaari. ¹³ Iroowa nokantanzimiri: Kyaa okantzimoneentzimikarira okaatzi nokemaatsitakowentakemiri. Iro inimoshireyetaimine eerokapaini.

Antawoite etakotaantsi kaari rithotyagaite riyotakoitero

¹⁴ Irootake opoñaantari notziwerowashitari Ashitariri Awinkatharite Jesucristo, ¹⁵ tema iri apaapateta Pawa, roshiyakaayetai aakapaini isheninka, okantaweta aakarika inkitesatzi, aakarika kipatsisatzi. ¹⁶ Nokowakotapiintakeri Ashitairi, oshekitzimotziri owaneenkayetachari, antawoite ritasonkawentayetemi, raawyaashiretakaimiro Itasorenka. ¹⁷ Nokowakotapiintakeri eejatzi Cristo inampishiretantemi, tema pawentagaari eerokapaini. Poshiyakotyaawo pankirentsi parithatatsiri kameethaini, iroowa pinkiwintantyaari retakonka. ¹⁸ Iro inkemathaperotantaiyaawori ikaatzi oiteshiretaarewo, oshiyawaitakawo antawoite inatyeeme retakonka Cristo, santhari onkaateme, jenoki onkantyaame, inthomoi inatyeeme. ¹⁹ Irootake namanakotantapiintzimiri pinkemathaperotairo antawoite retakotai Cristo, anairo maawoini riyotakoweetari, iro piñaantaiyaawori rithotyagaimi Pawa risaikashireperotantaimi.

²⁰ Thame anthaamentaiyaari Pawa, tzimatsiri ishintsinka, iriitake ñaakaayetairone osheki anaanakero okaatzi akowakoyetziriri. Eero

athotyiiro ankenkithashiretakotero ishintsinka arika añaayetero rantzimoshiretairi. ²¹ Thame anthaamentaiyaawo okaatzi rantakagaitakeriri Cristo Jesús, eejatzi okaatzi rantzimotziriri awentaayetaariri. Ari inkantaiyaari inkaate ancharinetaiyaari ari rashi rowaatyeero eejatzi inthaamentaiyaari irirori. Ari onkantaitaatyeeyaani.

4

Withaga ikantakaayetai Tasorenkantsi

¹ Ari okantakari, tema romonkyagaitakena nokenkithatakotzirira Awinkatharite. Irootake nonkantantemiri: Pantapiintainiri ikowakaayetaimiri, tema iyaimashiretanewo pinayetatzi. ² Tsinampashireri pinkantaiya, aakameethashireri pikantantai. Eero pisamawakaawaita. Ontzimatyete petakotawakagaiya. ³ Piñaashintsitaiyaawo pisaikai kameetha, tema iri Tasorenkantsi withaawakagaimiri. ⁴ Oshiyawaitanaawo apawathame akantanaawo, tema apaani ikanta Tasorenkantsi. Ari okantari eejatzi apaani okanta ikashaakagaimiri Pawa poyaakotairira. ⁵ Apaani ikanta Awinkatharite, apaani ikanta akemisantairi, apaani ikanta omitsitsiyaawentaari. ⁶ Apaani ikanta Pawa, iriitake Ashiyetairi maawoini. Iri pinkathariwentairi maawoini, rithotyiiro risaikashiretantai maawoini. ⁷ Iro kantacha, inashiyetaka rantakaayetairi Cristo ritasonkawentayetakai. Oshiyawaitakawo oitame impashitakairime.

8 Irootake rosankenatakoitakeri pairani kantatsiri:

Owenonkaawo, reewatairi roitsinampagairira omanawetakariri.

Okaatzi raapithatantakeri, ipashiyetaarira rowayerite irirori.

9 ¿Oitaka ikantantaitari: “Owenonkaawo?” Iro ikantantaitari, tema ripokapaintzi isaawiki jaka kipatsiki. ¹⁰ Jirika ayiitaintsiri kipatsiki, irijatzi owenonkaachari ranaaperotairo inkite, iroowa rithotyaantaawori risaikantaawo tsikarikapaini ¹¹ Iri tasonkawentantataatsiri aitantaari Otyaantaperoriite tsika akaayetzi. Eenitatsi itsipa rowaitakeri kamantantaneri. Itsipa kenkithatakaantairori ñaantsi raw-isakoshiretantaitari. Itsipa jewayetanairiri kemisantzinkari, eejatzi yotaantaneriite. ¹² Ari ikantayetaari maawoini jirikapaini, iriiyetake yotaayetairine inkaate oshireyetaachane tsika inkantya rantawaitainiri Cristo, inkene riwetsikashiretakaayetaiyaari, roshiyantyaawori iwatha Cristo ineme. ¹³ Irojatzii ñaantaiyaawori riy-operotakotairi Itomi Pawa, oshiyawaitaiyaawo riwithaawakagaatyeyyaame ikemisantayetaira. Iroowa roshiyakotantaiyaariri Cristo, rantakishiretai. ¹⁴ Aritapaake oshiyari ikantaganki eentsi, owanaa ipashinitzi eekerorika riyaatatye inkimotate. Ari ikantari kaari shenkaatsine ramatawitaiteri, riyotagaiteririka kaari tampatzikatatsine. Iriitake oshiyakawori aapanatakairi tampyaa, okenayetzi tsikarikapaini. ¹⁵ Iro ankenkithatakoyetai kyaaryooperotatsiri okantakaakai etakonka. Ontzimatye

antakishireyetai, oshiyaiyaari ikantaga Cristo. Tema iri Cristo oshiyanaawori aito, ¹⁶ irooma aakapaini oshiyanaawo iroorikame iwatha. Apaani eentsi kimotatatsiri iwathaki kameetha iwithaawakaa rowawitonkiyetaga, tema kameetha itekatsitzi iwathaki. Ari ankantaiyaari aakapaini iwathayetaira Cristo, antawaitainiri kameetha irirori, amitakotawakaanaiya, etakotawakaanaiya eejatzi.

Owakeratai añamento ikantakaayetaawo Cristo

¹⁷ Pinkeme nonkantemiro okaatzi riyotakaakenari Awinkatharite: Tema poshiyakotakari isaawikisatzi, aminaashitaka rantayetziro okaatzi ikenkithashiretari, ¹⁸ oshiyawaitakawo ikenkithashiretane tsirenikiri. Kisoshire ikantayetaka, te ikowaiyini riyotakotairi Pawa, te inintagaiyaawo ikowakaawetakariri irirori. ¹⁹ Te inkaaniwentya, ayimatakeri imayempinka, iyaariperoshirenka rametapiintari, eejatzi ishampitsinka. ²⁰ Irooma eerokapaini piyotakotairira Cristo, te onkameethatai pantayetairo jiroka. ²¹ Tema kyaaryooperorika pikemisantairi, piyotanauro irooperori ini okaatzi riyotaantapaintziri irirori. ²² Tsikarika pikantaweta pikaariperotzi ketziroini, pipakaayetauro, amatawitakemi okaatzi piñaamawaitari eeroka. ²³ Ontzimatyete poshiyak-agairo owakerataatyeeeme pikenkithashiretane. ²⁴ Powakerashiretai, iroowa riwetsikantakemiri Pawa pairani poshiyaiyaari irirori, kiteshirepero pinaatyete, tasorentsishireperori pinkantya.

²⁵ Te okameethatzi pamatawitanairi pisheninkapaini, iro kameethatatsi piñaanetaiyaawo irooperori. Tema oshiyanaatyaawo awithaawakagaatyeyyaame. ²⁶ Eejatzi oshiyawo, arika pinkisha, pinkyaaryoote pikaariperoshiretzikari. Ontzimatyepiñaashintsityaawo powawisaantyaawori intsi-paite pimashirenka, eero pimaakotziro irojatzi otsipaki kiteesheri, ²⁷ pishinetaarikari Kamaari rantakaimiro kaariperori. ²⁸ Koshintzirika pini, pipakagairo, ontzimatyepantawaitai. Patsipewentyaawo pantawaiwentero pikowayetziri, ompoñaantyaari oshekitzimotemi oitarika, iro inantyaari pimpashiyetyaari ashironkaayetachari. ²⁹ Eejatzi oshiyawo, te okameethatzi piñaawaitashityaawo kaariperori ñaantsi. Iroowa piñaawaitapiinteri Kameethari Ñaantsi, ompoñaantyaari piwetsikashiretakayaari kemayetzimiri. ³⁰ Eerorika pantayetanaairo kameethatatsiri, ari rowashiretakotakemi Tasorenkantsi poñaachari Pawaki. Tema iriitake kempoyaawentapiintakemiri irojatzi paata pawisakoshiretantaiyaari. ³¹ Pipakairo pikisashireta, pikisa, piñaakatsimatantzi, piñaanaminthatantzi, pikishimatantzi. Ontzimatyepipakagairo pantayetakero kaariperotatsiri. ³² Ontzimatyepinkameethashiretai, pineshironkatawakaayetaiya. Pimpeyakotairi ikaatzi owaariperoshiretakemiri, ipeyakotaimira Pawa irirori ikamawentaimira Cristo.

5

Tsika inkantaiya rashitaari kiteesheenkari

¹ Tema retakotanewo pini Pawa itomiyetaimi, ontzimatyе poshiyakotaiyaari ikantaga irirori.

² Etakoshire pinkantante, poshiyakotyaari Cristo retakoyetai, rishinewentakai inkentakoiteri. Irootake oshiyakawori okasankainkatzi ritagaitziniriri Pawa, oshеki okameethatzimotakeri.

³ Tema iri oiteshiretaimiri Pawa eerokapaini, te okameethatzi pimayempite, imapero okoweenkatzi. Te apa onkameethate pinkenkithatakoyetairo. Ari oshiyawo

otsipa kaariperoyetatsiri, eejatzi oshiyawo arika piñaamayetyaawo ashaagawontsi. ⁴ Te onkameethate pinkenkithawaitakotero

kaariperori, pinkantawentawakaayetya, tera opantawo jirokapaini. Iroowa kameethatatsiri piwetharyagaiyaari Pawa. ⁵ Tema piyotake eerokapaini eero ragaitairi mayempiwaitatsiri

tsika ipinkathariwentantai Cristo itsipatarira Pawa. Ari ikantari eejatzi ikaatzi kaariperoshiretatsiri, ikaatzi ñaamatawori ashaagawontsi roshiyakaakero iwawane inatyеeme. ⁶ Eenitatsi

kaminaayetemine inkowe ramatawitemi, iroowa ompoñaantyaari roitzipinaashiretemi. Arira rowasanketairi Pawa inkaate piyathataachane. ⁷ Te opantawo eejatzi pintsipaminthatyaari

jirikapaini. ⁸ Tema pairani tekera pikemisantziri Awinkatharite, oshiyawaitakawo pisaikatyеeme

otsirenikitzi, pantapiintakero kaariperori. Iro kantacha rashiyetaimira Pawa, oshiyawaitaawo pisaikaatyеeme okiteesheenkatzira. Irootake pisaikantaiyaari kameetha poshiyakagairo

risaikaitzi okiteesheenkatzira. ⁹ Tema risaikashiretantaimi Tasorenkantsi, ari piñaayetairo

pineshironkatantai, pintampatzikashiretai,
 piñaawaitapiintairo irooperori. ¹⁰ Ontzimatyé pan-
 tapiintairo kameethat zimotziriri Awinkatharite.
¹¹ Eero pitsipatari saikayetatsiri otsirenikitziira.
 Pinkaminaante, tema te okameethatzi
 rantayetziri, aminaashiwaitaantsi ini. ¹² Tema
 antawoite owaañaantzi arika ankenkithatakotero
 okaatzi rantayetziri rimananeekiini. ¹³ Arika
 pinkaminaathateri, oshiyawaitanaawo
 pootaatyee nirime iyaariperonka. Ari
 inkenkithashiretanaiya, inkowanake irirori
 inkameethashiretai, tema oshiyanaatyaawo
 risaikaatyee me okiteesheenkatzira. ¹⁴ Iroowa
 rosankenaitantakari pairani, ikantaitzi:

Ataama pimaake, pinkakite,
 Pintzinagaiya pitsipawetakarira kaminkari,
 Iriira ootaimine Cristo.

¹⁵ Aamaawenta pinkantawentaiyaawo
 onkaate pantayeteri, eero poshiyakotari
 masontzishireri, iri poshiyakotaiya yotaneri.
¹⁶ Eero pisaikawaitashita, tzi matsi osheki
 kaariperoshireripaini iroñaaka. ¹⁷ Eero
 pimasontzishirewaitzi, pithotyaakotairo
 pinkemathatairo ikowakaimiri Awinkatharite.
¹⁸ Eero pishinkiwaita, tema osheki okoweenkatzi.
 Iroowa kowaperotacha risaikashiretantaimi
 Tasorenkantsi. ¹⁹ Piyotaawakaayetai yaawo
 Salmo, pomampaayetyaawo ikowashiretakaimiri
 Tasorenkantsi, thaamenta pinkantawentyaari
 Awinkatharite. ²⁰ Wethaga powapiintairi
 Ashitairi Pawa piñaayetzirowa maawoini tsikarika
 oiyeta, paakotanairi iwairo Awinkatharite
 Jesucristo.

Pimpinkathatawakaayetaiya

21 Ontzimatyē pimpinkathatawakaayetaiya, tema pinkatha powairi Pawa. 22 Iinantaitarí, pipinkathatairi piimepaini, poshiyakagairi pipinkathatziri Awinkatharite. 23 Tema ikaatzi iimentaitari iriira jewatzirori iina, roshiyakari Cristo reewatziri kemisantzinkaripaini. Tema Cristo roshiyakaakeri kemisantzinkaripaini irime iwatha, iriima Cristo iitotanaiyaarime iriroripaini. Irijatzi owawisaakoshiretairine. 24 Tema maawoini kemisantzinkaripaini pinkatha rowairi Cristo, ari onkantzityaari tsinanepaini ompinkathatapiintairi oimepaini. 25 Iimentaitarí, petakotaiyaawo piinapaini, poshiyakotyaari Cristo retakoyetari kemisantzinkaripaini, iriitakera shinewentakariri ikamawentayetairi. 26 Iro rantantakawori jiroka ompoñaantyaari inkiteshiretakaantaiyaariri. Ari okanta arika romitsitsiyaataitya ikantaitzi: “Nokemisantairo Riñaane.” 27 Tema ikowatzi Cristo kiteshire inkantayetaiya ikaatzi kemisantairiri, oshiyawaitakawo te inkaariperoshireteme eepichokiini. Roshiyakotari Cristo ikanta aatsine iina, te ikowi iñeero iina ontzimetsiwaite, ompitsipookiwaite, owaneenka onkantya. 28 Iroowa rantayetairi iimentaitari, retakotaiyaawo iinapaini. Roshiyakayero retakotawo iwatha irirori, ari inkantairori eejatzi iinapaini retakotaiyaawo. 29 Te iñagaitzi apaani atziri kemaatsitakaawaityaawone iwatha etakoki ikanta irirori. Ari ikantairi Cristo ikaatzi kemisantairiri. 30 Roshiyakaayetairi iriirikame imashi, itonki, irijatzime maawoini iwathaki.

³¹ Tema ikantaitzi:

Ari rookanakeri atziri ipaapate, ragairika iina, apaani inkantaiya iwathaki raawakaanaga.

³² Osheki ikompiwetaka ketziroini inkemath-aiterome jiroka. Iriira Cristo oshiyakaawentacha jaka, eejatzi ikaatzi kemisantayetairiri.

³³ Ari okantari, ontzimatye petakotaiyaawo piinapaini, poshiyakaiya petakota eeroka. Ari onkantanaiyaari eejatzi iinantaitari, ompinkathayetairi oime.

6

¹ Eentsipainí, pinkemisantairi ashitzimiri, tema irootake kameethatatsiri ikowakaimiri Awinkatharite. ² Osheki Inintakaantakeri pairani Pawa. Iro kantacha ari osatekakari apaani Inintakaantaitanewo etanakawori okenkithatakotziro ikashaakagairi Pawa, ikantake:

Pimpinkathatairi ashitzimiri,

³ Aritake piñaakero osamani paminawaite jaka kipatsiki.

⁴ Irooma eerokapaini ipaapateetari, te onkameethate pinkisakaawaityaari powaiyane, iroowa kameethatatsi potampatzikayetairi, pinkaminagairi tsika okanta ikowiri Awinkatharite.

⁵ Imperataarewó, pinkemisantairi inkaate imperatemine. Ero pamatawiwaitziri. Pinkatha poweri, poshiyakayeri pipinkathatziri Cristo.

⁶ Ero powakowentawaita pantawaite arika raminemi, ompoñaantyaari pinimotakairi. Pashi powero pantawaitainiri, tema rimperatanewo

rowaimi Cristo, pantero ikowiri Pawa. ⁷ Shiretha pinkantawentyaawo rimperayetzimiri, poshiyakayeri iriime Awinkatharite pantawait-aini, kaarira atziri. ⁸ Tema ayotaiyakeni, iri Awinkatharite pinataine okaatzira antayetakero kameethari, onkantawetakya aakarika imperataarewo, terika rimperaitai. ⁹ Ari pinkantyaari eeroka imperatantaneriié, ontzimatyé paakameethatairi pimperatanewo, eero pasariimawaitari. Tema rimperatzitari Inkitesatzi pimperatanewo eeroka, ari ikantzizimi eejatzi eeroka rimperatzimi, tekaatsira ramaakinete irirori.

Ripiyawentashiretantari kemisantanaatsiri

¹⁰ Iyekiite, piñaashintsishiretya, tema iri Awinkatharite otapishiretantakemirori ishintsinka. ¹¹ Poshiyakayero pinkithaataty-eeyaawome rashitari Pawa ripiyakowentantaitari. Iroowa piñaantyaawori pipiyatyaari Kamaari. ¹² Kaarira atziri antaminthataine koñaawoini, iriira antaminthatairi kaari koñaatatsiri. Iriira pinkathariwentashiwaitachari, tzimawetacha ishintsinka, tsireniriweri rinatzi imperaminthatariri isaawikisatziite, iriira antakerori ketziroini kaariperori inkiteki. ¹³ Poshiyaiyaari owayeri rawentaawo iithaare kotsirotaki, ari pinkantanaiyaari eeroka pawentaanaiyaari Pawa. Aritake piñagairo pipiyakowentaiya. Tema arika piñaashintsishireperotanakya, tekaatsi eewokashiretemine. ¹⁴ Pinkyaaryooyetai, poshiyakotaiyaari ikantaganki riwetsikaanta owayeripaini. Tema iro retapiintari

romathakitziro iithaare eero ipakoowaitantawo. Ari pinkantapiintaiyaari eerokapaini, pinkenkithashiretakotanairo irooperori, iro ompoñaantyaari eero pipakooshirewaitanta. Ikithaatapiintawo owayeripaini kotsirotaki ishipaneeki, onkene otzikaawenteri. Ari pinkantaiyaari eerokapaini tampatzikashire pinkantanaiya, iroowa otzikaawentashire-taimine. ¹⁵ Ikyantapiintari owayeripaini i-zapato-te, inkene riyate tsikarika. Ari pinkantanaiyaari eerokapaini aamaawenta pinkantanaiya onkene piyaate tsikarika pikenkithatakotairo Kameethari Ñaantsi risaikantaitari kameetha. ¹⁶ Rawentaapiintawo owayeripaini rotzikaawentamento rotaiyayetziri eero okentantari morekashithakeerekitaintsiri chekopi. Ari pinkantaiyaari eerokapaini pawentaaperotanaiyaari Pawa onkene potzikaawentashiretanaiya pipiyatantyaariri Kamaari. ¹⁷ Rawentaapiintawo owayeripaini ramathaitawo kotsiromoko. Ari pinkantaiyaari eerokapaini pawentaayetaiyaawo rowaw-isaakoshiretaimira Pawa. Ripiyakowentantapiintawo rowathaamento owayeripaini. Ari pinkantaiyaari eerokapaini pipiyakowentantyaawo Riñaane Pawa ikenkithashiretakaimiri Tasorenkantsi. ¹⁸ Pamanapiintaiya, tema Itasorenka Pawa kenkithashiretakaimine pinkowakoteriri. Iriipero pinkantanaiya onkene pamanakotapiintaiyaari maawoini oiteshiretaarewo. ¹⁹ Pamanakoyetaina eejatzi naaka, iñaaperotakaantenari Pawa, niyotantyaawori nonkenkithatakotanairo

Kameethari Ñaantsi kaari riyotakoweeta pairani.
²⁰ Tema iro kameethatatsi noñaaperowentyaawo nonkenkithatakaante. Irootake romonkyaawen-taitakenari. Iro kantacha eekero niyaatakaaty-eero nonkenkithatakaante.

Weyaantawori wethataantsi

²¹ Arika rareetapaakya Tíquico janta pisaikaiyinira, iriitake kamantapaakemine tsikarika nokantaka, tsikarika oita nantayetakeri jaka. Tema jirika Tíquico iyeki rini, netakoperotanewo. Iri kyaaryootaintsiri ramitakotakena nokenkithatakaantakera.

²² Iro notyaantantyaariri, piyotantyaari tsika nokanta nisaikaiyini jaka. Ari onkantyaari pinthaamentashiretantaiyaari.

²³ Ari okantzimaita iyekiite. Onkamintha risaikakaayetaimi kameetha Ashitairi Pawa, ari inkantemiri eejatzi Awinkatharite Jesucristo. Iroowa ompoñaantyaari petakotawakagaiya, awentaashire powanairi. ²⁴ ¡Onkamintha ineshi-ronkataimi Awinkatharite Jesucristo, pikaatzira petakoyetaari! Ari onkantaitaatyeeyaani.

**Kameethari Ñaantsi: ikenkitha-takoitziri
awinkatharite Jesucristo; Owakerari
aapatziya-wakagaantsi
New Testament in Ashéninka, Ucayali-yurúa
(PE:cpb:Ashéninka, Ucayali-yurúa)**

copyright © 2000 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ashéninka, Ucayali-yurúa

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

Ashéninka, Ucayali-yurúa [cpb], Peru

Copyright Information

© 2000, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

The New Testament

in Ashéninka, Ucayali-yurúa

© 2000, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-04-21

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 11 Nov 2022 from source files dated 29 Jan 2022

03413587-4161-5845-9f63-68583816dfcd